

<p><b>1. Definice</b></p> <p><b>1.1 „Přidruženým subjektem“</b> se v souvislosti s některou ze stran rozumí kterákoliv osoba přímo řízená nebo částečně ovládaná některou ze stran; pro účely této definice se rozumí, že obchodní subjekt „ovládá“ jiný obchodní subjekt, pokud přímo či nepřímo vlastní více než 50 % vydaných cenných papírů či akcií s hlasovacím právem, případně jakoukoli jinou srovnatelnou účast či podíl v souvislosti s příslušným obchodním subjektem jiným než korporací.</p> <p><b>1.2 „Kupujícím“</b> se rozumí, a to bez omezení, jakákoliv korporace, společnost, partnerství nebo jiný subjekt či osoba, které prodávce dodává produkty.</p> <p><b>1.3 „Smlouvou“</b> se rozumí jakékoli písemné ujednání (například licenční smlouva, smlouva o dodávkách, distribuční smlouva či prodejní smlouva) mezi kupujícím a prodávčem včetně všech jejich dodatků.</p> <p><b>1.4. „Stranami“</b> se rozumí kupující a/nebo prodávce.</p> <p><b>1.5 „Prodejcem“</b> se rozumí společnost Certis BV, a to přímo nebo nepřímo prostřednictvím svých přidružených subjektů.</p> <p><b>2. Působnost</b></p> <p><b>2.1</b> Jakýkoli kupující, kterému prodávce dodává produkty, přijímá neomezenou působnost standardních smluvních podmínek prodávce („STCS“) prodávce (i) přijetím nabídky prodávce, (ii) podáním objednávkové nabídky, nebo (iii) uzavřením jakékoli smlouvy s prodávčem. Působnost standardních smluvních podmínek kupujícího je tímto výslovně vyloučena.</p> <p><b>2.2</b> Odchytky od STCS jsou přijatelné pouze v případě, že je prodávce písemně potvrdí. V případě rozporů mezi ustanoveními STCS a ustanoveními smlouvy uzavřené mezi stranami mají přednost ustanovení smlouvy.</p> <p><b>2.3</b> STCS byly vypracovány v několika jazycích, závazná je však pouze anglická verze. Verze STCS v jiném jazyce je třeba považovat za volný překlad anglické verze STCS.</p> <p><b>2.4</b> Prodejce si vyhrajuje právo kdykoli STCS upravit. V takovém případě vstupují úpravy v platnost 30 dnů od písemného oznámení o úpravách v STCS kupujícím.</p> <p><b>3. Nabídky, přijetí a závaznost</b></p> <p><b>3.1</b> Všechny nabídky učiněné kupujícím jsou závazné a neodvolatelné. Nabídka kupujícího se stává závaznou smlouvou k datu písemného přijetí příslušné nabídky prodávčem nebo k datu plnění příslušné nabídky ze strany prodávce. Má se za to, že původ této smlouvy i závazků z ní vyplývajících je v Nizozemsku (kde se nachází sídlo prodávce), přestože samotná smlouva je uzavřena mezi místní pobočkou prodávce a kupujícím.</p> <p><b>3.2</b> Veškeré nabídky učiněné prodávčem jsou nezávazné, není-li v nabídce výslovně uvedeno jinak, a není-li tak učiněno řádně oprávněným zástupcem prodávce. V případě, že prodávce písemně učiní závaznou nabídku, zůstává tato nabídka platná po dobu jednoho měsíce, není-li v nabídce uvedeno jinak.</p> <p><b>3.3</b> Veškeré prohlášení prodávajícího o počtu, rozměrech, hmotnosti a/nebo jiných údajích o výrobcích byla učiněna s následující pečlivostí. Prodávající však nemůže zaručit, že v tomto ohledu nedojde k odchyldkám. Zobrazené nebo poskytnuté vzorky a výkresy nebo modely jsou pouze označením příslušných výrobků.</p> <p><b>4. Cena a úhrada</b></p> <p><b>4.1</b> Není-li výslovně uvedeno jinak, strany se dohodly na pevných cenách v EURECH. Ceny nezahrnují (i) DPH, ani jiné přímé či nepřímé daně, (ii) náklady na přepravu a pojištění, (iii) žádné jiné náklady. Kupující uhradí prodejci veškeré daně a poplatky uložené národními, státními či obecními orgány v souvislosti s produkty. V žádném případě nemá kupující nárok na odečítání daní z cen prodávce.</p> <p><b>4.2</b> Prodejce může kdykoli provést poměrnou úpravu svých cen, pokud mu vznikají zvýšené náklady v důsledku následujících okolností:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Zvýšené náklady na přepravu a/nebo pojištění</li> <li>- Zvýšené náklady na práci a/nebo materiál</li> <li>- Zásahy státních orgánů, například příkazy či politika státní správy, změny daní, tarifů, slev a směných kurzů.</li> </ul> <p>Takovéto poměrné úpravy cen vstupují v platnost okamžitě po písemném uvědomění kupujícího.</p> <p>Dále si prodávce vyhrajuje právo podle svého výhradního uvážení přiležitostně měnit nebo upravovat ceny poté, co písemně uvědomí kupujícího.</p> <p><b>4.3</b> Není-li výslovně sjednáno jinak, jsou faktury prodávce splatné do sedmi (7) dnů od data vystavení příslušné faktury („datum splatnosti“). Faktury prodávce hradí kupující bankovním převodem na bankovní účet udaný prodávčem. Veškeré úhrady prodávce se provádějí ve prospěch registrované kanceláře prodávce. Náklady transakce (například bankovní poplatky) hradí kupující.</p> <p><b>4.4</b> Pokud je kupující v prodlení s placením jakékoli splatné částky, zvyšuje se závazek kupujícího o (i) úroky z dané částky počítané od data splatnosti do data provedené úhrady (bez ohledu na to, zda již byl vynesen případný rozsudek) v sazbě 1 % měsíčně; a (ii) smluvní náhradu ve výši 15 % faktury k pokrytí hospodářských a administrativních ztrát (v minimální výši 750 €), aniž je dotčeno právo prodávce prokázat existenci rozsáhlejších ztrát a/nebo vymáhat platbu. Úroky a smluvní náhrada za zpoždění platby jsou splatné bez dalšího upozornění.</p> <p><b>4.5</b> V případě, že je kupující v prodlení s placením po dobu delší než 30 dnů od data splatnosti, má prodávce nárok (i) zrušit nebo pozastavit nevyřízené objednávky až do plného uhrazení, a (ii) omezit další objednávky podmínkou platby předem, a/nebo (iii) vypovědět smlouvu.</p> <p><b>4.6</b> Veškeré platby ze strany kupujícího se provádějí beze srážek, náhrad či odkladů (i) v souvislosti s jakýmkoli spory či nároky, nebo (ii) v souvislosti s jakýmkoli daněmi uloženými státními úřady či orgány veřejné správy nebo z jejich pozice, nebo (iii) v souvislosti s jakoukoli částkou, kterou má prodávce uhradit kupujícímu v rámci kterékoli objednávky, smlouvy nebo jejího plnění.</p> <p><b>4.7</b> Prodejce může kdykoli – i v případě bankrotu, konkursu, rozpuštění, likvidace či převzetí kupujícího – podle vlastního rozhodnutí přistoupit ke srážce nebo vyrovnání jakékoliv částky dlužné kupujícímu částkami dlužné kupujícímu prodávci. Tímto je ujasněno, že veškeré závazky a pohledávky ve smluvním vztahu mezi prodávčem a kupujícím je třeba považovat za související.</p> <p>Dále jsou pohledávky prodávce splatné okamžitě v následujících případech:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Bankrot kupujícího nebo jiný případ konkursu, rozpuštění, likvidace nebo převzetí</li> <li>- Prodlení kupujícího s placením podle ustanovení 4.5</li> <li>- Významná změna či zhoršení finanční situace kupujícího</li> </ul>	<p>V takovém případě má prodávce rovněž nárok na okamžitě pozastavení či ukončení smluvního vztahu s kupujícím a na plnění zbývajících dodávek kupujícímu jen oproti platbě předem.</p> <p><b>4.8</b> Slevy odsouhlasené prodávčem budou splatné pouze v případě, že na konci příslušného období (rok, smluvní rok či jiné sjednané období) kupující uhradí prodávci všechny splatné faktury. Pokud na konci příslušného období zůstává alespoň jedna z faktur prodávce neuhrazená kupujícím, slevy odsouhlasené prodávčem se automaticky ruší bez povinnosti tuto skutečnost kupujícímu oznámovat.</p> <p><b>5. Dodání</b></p> <p><b>5.1</b> Není-li výslovně sjednáno jinak, dodávky produktů provedené prodávčem budou probíhat podle doložky EXW (Incoterms 2020).</p> <p><b>5.2</b> Datum dodání je pouze informativní a prodávce nenese odpovědnost za žádné ztráty, škody či náklady vzniklé zpožděním dodávky.</p> <p><b>5.3</b> V případě, že prodávce nemůže provést dodávku k uvedenému datu dodání, vyvine maximální úsilí, aby o zpoždění uvědomil kupujícího. Po obdržení tohoto uvědomění sjednají kupující a prodávce v dobré víře nové datum dodávky.</p> <p><b>5.4</b> Okamžitě po datu dodání musí kupující zkontrolovat, zda dodané zboží nemají zjevné závady. Veškeré reklamace zjevných závad je nutné provést písemně a prodávce je musí obdržet do 14 dnů od data dodání. Bez písemné reklamace kupujícího se má za to, že produkty nemají žádné zjevné závady.</p> <p>V případě reklamace skrytých závad uvědomí kupující prodávce do 14 dnů od data, ke kterému kupující skrytou závadu objevil nebo měl důvodně objevit. Bez takovéto písemné reklamace se má za to, že produkt nemá žádné skryté závady. V každém případě jsou všechny reklamace skrytých závad vyloučeny po uplynutí trvanlivosti produktu.</p> <p>Pokud prodávce zpochybní tvrzení kupujícího ohledně závady, bude záležitost rychle předána k rozhodnutí renomované nezávislé laboratoři, kterou strany vyberou společně. Laboratorní výsledky budou pro strany závazné, neobsahují-li zjevnou chybu. Náklady na laboratorní test ponese strana, jejíž stanovisko bude laboratoří vyvráceno.</p> <p><b>5.5</b> V případě vady může prodávce podle svého výhradního uvážení a jako jedinou nápravu vadu nabídnout některé z těchto řešení:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. vadný produkt převzít a nahradit jej shodným produktem na výhradní náklady prodávce; nebo</li> <li>2. vadný produkt na výhradní náklady prodávce zlikvidovat a nahradit kupujícímu cenu produktů (včetně transakčních nákladů);</li> </ol> <p><b>5.6</b> V žádném případě prodávce nemůže mít prodávce povinnost náhrady či odebrání vadných produktů (i) pokud uplynula životnost produktu nebo uplynulo datum minimální trvanlivosti („best before“), nebo (ii) pokud kupující zapříčinil neprodejnost produktů.</p> <p><b>5.7</b> Není-li výslovně sjednáno jinak, pokud prodávce dodává kupujícímu produkty, nejsou kupujícímu udělena práva prodávce přeznačit, přebalit či změnit jejich složení. Proto kupující nebude moci (i) provádět zpětnou analýzu produktů, a (ii) prodávát produkty jako doplňek, v kombinovaném balení apod., a (iii) prodávát produkty ve směsích v kombinaci s produkty kupujícího (nebo třetími stranami). Veškerá možná vylepšení, úpravy nebo vymálek související s produkty prodávce náležejí prodávci. Proto kupující nebude povázán žádat o patentovou ochranu bez předchozího písemného schválení prodávčem.</p> <p><b>6. Riziko a vlastnický nárok</b></p> <p><b>6.1</b> Veškerá rizika související s produkty přecházejí na kupujícího k datu dodání, jak uvádějí ustanovení 5.1 a 5.2 výše.</p> <p><b>6.2</b> Vlastnictví (neboli vlastnický nárok) produktů přechází na kupujícího až (i) po úplném uhrazení faktur prodávce podle oddílu 4 výše, a v souhrnu (ii) po úplném uhrazení všech dlužných částek kupujícímu prodávci.</p> <p><b>6.3</b> Konkrétně v případě dodání produktů se tímto ujasňuje, že dokud zůstává vlastnictvím těchto produktů prodávce, platí následující podmínky:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Kupující přebírá povinnosti a zodpovědnost řádného zástupce a uschovatele pro dodané produkty a následně se zavazuje je bezpečným a zabezpečeným způsobem uložit a zajistit je proti poškození, zničení, krádeži, požáru, ztrátě atd. z jakékoli příčiny;</li> <li>- Kupující na své náklady uskladní produkty prodávce odděleně od ostatních produktů a zajistí, aby produkty prodávce byly jasně označeny jako náležející prodávci;</li> <li>- Kupující na vyžádání prodávce provede veškerá opatření v souladu s platnými zákony nezbytná k ochraně vlastnického nároku prodávce na produkty a zákonné uvědomí své aktuální či potenciální věřitelé o vlastnickém nároku prodávce a zájmu o produkty;</li> <li>- Kupující má nárok prodat produkt prodávce v rámci běžné obchodní činnosti, ale kupující musí třetí strany, kterým jsou prodávány, řádně informovat, že tyto produkty zůstávají výhradním vlastnictvím prodávce až do plného uhrazení veškerých dlužných částek kupujícímu prodávci;</li> </ul> <p><b>6.4</b> Prodávající si ponechává v zástavě dodané výrobky, které se staly vlastnictvím kupujícího na základě platby a které jsou stále v rukou kupujícího (ať už ve zpracované, smíšené nebo přebalené formě) jako dodatečné zajištění pohledávek, které může mít prodávající vůči kupujícímu z jakéhokoliv důvodu. Kupující je povinen na první požádání a ke spokojenosti prodávajícího poskytnout dostatečné zajištění svých platebních závazků vůči prodávajícímu zřízením zástavního práva s nejvyšším možným pořadím na výrobky kupujícího, včetně zástavního práva na pohledávky kupujícího za jeho dlužníky. Pokud kupující není schopen poskytnout dostatečnou záruku, jak je uvedeno výše, vyhrazuje si prodávající právo omezit dodávky kupujícímu na základě „dobírky“.</p> <p><b>6.5</b> Kupující se zavazuje, že nepřevede ani nezastaví žádné pohledávky, které získá vůči svému zákazníkovi, na třetí osoby bez předchozího písemného souhlasu prodávajícího. Kupující se dále zavazuje zastavit uvedené pohledávky prodávajícímu, jakmile prodávající projeví přání tak učinit, jako dodatečné zajištění svých pohledávek z jakéhokoliv důvodu vůči kupujícímu.</p> <p><b>6.6</b> Aniž jsou dotčena jakákoliv jiná práva, může prodávce až do okamžiku přechodu vlastnického nároku na kupujícího získat zpět na vyžádání kterékoli či všechny produkty dodané kupujícímu. Kupující se zavazuje umožnit přístup do svých prostor k produktům, aby umožnil prodávci převzít si je zpět.</p> <p><b>7. Záruky a zodpovědnost</b></p> <p><b>7.1</b> Není-li výslovně sjednáno jinak, nejsou závazky prodávce zárukou žádných výsledků. Závazky prodávce představují pouze závazky prostředků (nizozemsky: „inspanningsverplichtenis“).</p> <p><b>7.2</b> Prodejce zaručuje, že v okamžiku dodání budou produkty prodávce splňovat specifikace, které byly sděleny kupujícímu. Prodejce nevznáší žádná další prohlášení ohledně záruky a vylučuje veškeré další výslovné i předpokládané záruky. Konkrétně v případě produktů prodávce vylučuje mimo jiné záruky vhodnosti pro konkrétní účel a prodejnosti svých produktů.</p>	<p><b>7.3</b> V maximálním zákonném přípustném rozsahu není prodávce vůči kupujícímu za žádných okolností zodpovědný:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(i) za náhodné, nepřímé či následné ztráty či škody, ušlý zisk, ušlé obchody, ušlé obchodní příležitosti, ušlé tržby či ztrátu dobrého jména, které by jakkoli utrpěl kupující, jeho přidružené subjekty či třetí strany; ani</li> <li>(ii) za žádné ztráty vzniklé následným úmyslným použitím produktů kupujícího nebo třetí stranou včetně (bez omezení) úmyslného způsobení škody, ani ztráty vzniklé nebalostí kupujícího či jeho přidružených subjektů, zástupců či zaměstnanců, ani za ztráty vzniklé nedodržím pokynů prodávce k použití produktů, jejich skladování, manipulaci s nimi, případné použitím k jinému účelu, než ke kterému je vhodný, abnormální pracovními podmínkami, případné úpravou</li> <li>(iii) opravou produktu jakýmkoli výrobními či balicími procesy či jinak; ani</li> <li>(iv) za žádné škody ve spojitosti s prodejem produktů, které by přesáhly nižší z následujících možností: (a) škody skutečně vzniklé kupujícímu, nebo (b) cenu příslušných produktů, které ztrátu či škodu způsobily, ve spojitosti s kterými může prodávce nést odpovědnost.</li> </ol> <p><b>7.4</b> V souvislosti s produkty dodanými prodávčem nebo jeho jménem zajistí kupující prodávce proti veškerým nárokům třetích stran. Kupující je povinen bez zbytečného odkladu informovat prodávajícího o veškerých reklamacích týkajících se výrobků dodaných prodávajícím.</p> <p><b>8. Vyšší moc</b></p> <p><b>8.1</b> Žádná ze stran není vůči druhé straně zodpovědná za zpoždění či neplnění způsobené okolnostmi mimo její příměřenoou kontrolu, na které se nelze odvodněně připravit nebo jim předejít („zásah vyšší moci“). Mezi zásahy vyšší moci patří například stávky, pandemie, nepokoje, války, přírodní katastrofy, neodvratný nedostatek surovin, nedodání dodavatelem, neodvratná porucha či zničení strojního vybavení, neodvratné státní omezení.</p> <p><b>8.2</b> Strana, jejíž plnění je ovlivněno zásahem vyšší moci, provede tyto úkony:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>(a) písemně uvědomí druhou stranu o zásahu vyšší moci, přičině a pravděpodobné délce trvání případně způsobeného zdržení nebo neplnění závazků; a</li> <li>(b) vymažloji přiměřeně úsilí k zamezení nebo zmírnění účinků dané události na druhou stranu a plnění závazků zasážené strany a v plném rozsahu obnoví plnění svých závazků, jakmile to bude přiměřeně možné.</li> </ol> <p><b>8.3</b> Pokud zásah vyšší moci trvá déle než 30 po sobě jdoucích dnů, může kterákoliv ze stran písemným oznámením druhé straně ukončit dodávku produktů. V takovém případě ukončující strana nehradí žádné kompenzace ani náklady spojené s takovýmto ukončením.</p> <p><b>9. Dozor nad produkty</b></p> <p>Kupující souhlasí, že produkty budou uskladněny, přepravovány a uváděny na trh tak, jak je třeba v zájmu bezpečnosti a ochrany osob, majetku a životního prostředí, a v souladu s doporučeními prodávce a příslušnými zákony a předpisy.</p> <p><b>10. Práva duševního vlastnictví („IPR“) a důvěrnost</b></p> <p>IPR je třeba chápat jako nemohutá práva chránící produktivity lidské inteligence a tvorby, například autorská práva, patenty, modely, práva šlechtitělu rostlin, práva ke vzorům, práva k ochranným známkám, práva sui generis a další možná práva duševního vlastnictví a související práva na díla, dokumenty, obrázky, plnění, výtvo, počítačové programy, databáze, studie, výzkum, metody, implementace, (místní) registrace produktů či vynálezy včetně veškerých souvisejících s pojených práv a dalších obdobných forem ochrany po celém světě.</p> <p>Veškerá IPR související s dodanými produkty prodávce zůstávají výlučným vlastnictvím prodávce. Není-li výslovně ujednáno jinak, neposkytuje prodávce kupujícímu licenci k využívání IPR prodávce.</p> <p>Veškeré informace (a zejména návrhy, vývoj a technologie prodávce) poskytnuté prodávčem kupujícímu v průběhu jejich spolupráce (jakékoli povahy) se považují za přísně důvěrné (dále jen „důvěrné informace“), s výjimkou (i) informací, u nichž může kupující prokázat, že již byly veřejné, a (ii) informací, u nichž může kupující prokázat, že je již kupující znal nebo nezávisle zjistil ve využití důvěrných informací prodávce. Důvěrné informace nelze sdělovat jiné osobě, subjektu, ani organizaci bez předchozího výslovného schválení prodávce a nelze je využít k jinému účelu, než na kterém se strany výslovně dohodly. Závazky důvěrnosti a nepoužívání vyplývající z této smlouvy zůstávají v platnosti, dokud bude probíhat spolupráce (jakékoli povahy) mezi stranami a deset (10) let poté.</p> <p><b>11. Různá ustanovení</b></p> <p><b>11.1</b> Pokud je kterékoli ustanovení STCS nebo část kteréhokoliv ustanovení STCS shledáno neplatným, nevymahatelným, nebo neslučitelným se zákonnými povinnostmi veřejného pořádku, zůstává zbytek STCS nebo zbytek příslušných ustanovení STCS neovlivněn a bude nadále platný a vymahatelný. Neplatné/nevymahatelné/neslučitelné ustanovení bude nahrazeno platným, jehož ekonomické důsledky budou co nejvíce odpovídat neplatnému/nevymahatelnému/neslučitelnému ustanovení.</p> <p><b>11.2</b> Žádné ustanovení těchto STCS není zamýšleno a nelze vykládat tak, že by vytvářelo či navazovalo vztah zástupce, partnera nebo společného podniku mezi prodávčem a kupujícím.</p> <p><b>11.3</b> Kupující nemá nárok postoupit svá příslušná práva a závazky vyplývající z těchto STCS bez předchozího písemného schválení prodávce. Takovoto souhlas však není nutný, pokud se postoupení týká přidruženého subjektu.</p> <p><b>11.4</b> Jakékoli úpravy STCS i přidání či odebrání informací mohou proběhnout pouze s písemným souhlasem prodávce.</p> <p><b>11.5</b> Žádný případ, kdy by nebylo provedeno nápravné opatření nebo využito právo podle této smlouvy, nesmí být vykládáno jako zřeknutí se příslušného nápravného opatření nebo práva a dále nesmí být žádný případ, kdy by nebylo provedeno nápravné opatření nebo využito právo podle této smlouvy z důvodu porušení povinnosti nebo neplnění, vykládáno jako souhlas s neproveděním nápravných opatření nebo nevyžitím práv v dalších podobných situacích, ať už by k nim došlo v minulosti či i v budoucnu, a které by bylo možné považovat za podobné.</p> <p><b>11.6</b> Shromažďování osobních údajů prodávčem se řídí zásadami ochrany osobních údajů prodávce, jak jsou publikovány na webu prodávce. Kupující má nárok kdykoli si vyžádat kopii zásad ochrany osobních údajů prodávce.</p> <p><b>12. Rozhodné právo a jurisdikce</b></p> <p><b>12.1</b> STCS a související transakce se řídí a vykládají v souladu s nizozemským právem s vyloučením kolizních ustanovení. Strany dále souhlasí, že v zájmném závazky vyplývající z těchto STCS se nevztahuje Úmluva o smlouvách o mezinárodní koupi zboží.</p> <p><b>12.2</b> Výhradní jurisdikci pro urovnávání sporů vzniklých ve spojitosti s těmito STCS mají amsterdamské soudy, a to bez ohledu na jejich původ (tj. včetně mimo jiné smluvní i mimosmluvní nároky na základě pochybení (včetně právních předpisů o hospodářské soutěži), neoprávněné platby nebo nezákonného obohacení).</p>
---	--	---